

No. 30702

---

**REPUBLIC OF KOREA  
and  
MONGOLIA**

**Agreement for mutual assistance concerning customs cooperation. Signed at Ulaanbaatar on 28 July 1993**

*Authentic texts: Korean, Mongolian and English.*

*Registered by the Republic of Korea on 23 February 1994.*

---

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE  
et  
MONGOLIE**

**Accord relatif à l'assistance mutuelle en matière de coopération douanière. Signé à Oulan-Bator le 28 juillet 1993**

*Textes authentiques : coréen, mongol et anglais.*

*Enregistré par la République de Corée le 23 février 1994.*

## AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA AND THE GOVERNMENT OF MONGOLIA FOR MUTUAL ASSISTANCE CONCERNING CUSTOMS CO-OPERATION

The Government of the Republic of Korea and the Government of Mongolia (hereinafter referred to as "the Parties"),

Acknowledging their desire to co-operate to the maximum possible extent in taking action to prevent or detect drugs and other customs offences,

Having regard to the considerable contacts that have taken place on customs matters to the mutual benefit of their respective countries,

Wishing to maximize contact between their respective Customs Administrations including regular bilateral discussions,

Have agreed as follows:

### Article 1 Definitions

For the purposes of this Agreement,

- a) "Customs Administrations" means in the case of the Republic of Korea, the Korean Customs Administration and in the case of Mongolia, Customs General Administration;
- b) "Customs laws" means laws and regulations administered by the Customs Administrations; and
- c) "Offence" means any violation or attempted violation of customs laws.

<sup>1</sup> Came into force on 27 August 1993, i.e., 30 days after the date of signature, in accordance with article 10 (1).

Article 2  
Scope of Co-operation

Subject to the laws of the respective countries and within the limits of the authority of their Customs Administrations, the Parties through their Customs Administrations will in accordance with the provisions of this Agreement,

- a) assist each other in the prevention, investigation and repression of offences in their respective jurisdictions and to assist in the assessment of customs duties and other taxes. Assistance will be provided in accordance with the laws applicable of both Customs Administrations and will not include the arrest, detention or search of any person or the seizure, detention or search of property or the collection of customs duties, taxes, fines or other moneys.
- b) co-operate in the research, development and testing of new systems and procedures and in other matters that may from time to time require their joint efforts.

Article 3  
Technical Cooperation

The Customs Administrations of the Parties will provide each other the widest range of assistance possible in the area of technical cooperation in customs matters including:

- a) exchange of personnel when mutually beneficial for the purpose of advancing the understanding of each other's customs techniques;
- b) training and assistance in developing specialized skills for customs personnel;
- c) exchange of information and experience in the use of technical interdiction and detection equipment;